



# grupotina

VERONA

MARPE





**MARPE**

VISCOELÁSTICA / MEMORY FOAM

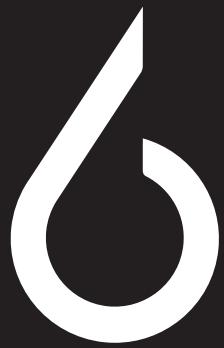
# Introducing SIX

# grupotina

**Comprometidos  
contigo**

Nuestro compromiso con la salud y el bienestar de las personas nos anima cada día a crear productos que aún un diseño y tecnología a precios contenidos.

Our commitment to the health and well-being of people encourages us every day to create products that combine design and technology at contained prices.



SIX

COLLECTION

*grupotina*

en descanso distinto  
para gente distinta

A different rest for different people

Marpe Six, una colección de colchones viscoelásticos de corte moderno con una amplia variedad de firmezas para un público cada vez más variado.

Marpe Six, a collection of modern memory foam mattresses with a wide variety of firmness for an increasingly varied audience.

# A better night's rest

*grupotina*



**Una mejor noche  
de descanso es  
posible**

Te presentamos un trocito de nuestra bús-  
queda incansable de ideas, de innovación  
y de la máxima expresión de descanso.

We present you with a piece of our tireless  
search for ideas, innovation and the maxi-  
mum expression of rest.

# Contenido

## Contents



Zenit

págs. 1-10



Verona

págs. 11-12



Persa

págs. 12-13



Titanio v2

pág. 14



Carbono v2

pág. 15



Kapri 20 v2 / Kapri 18 v2

págs. 16-17

# Zenit

Tacto firme / Firm touch



## Máxima expresión de firmeza

El colchón Zenit incorpora el nuevo Tactum Hard para lograr un plus de firmeza y además, una mayor durabilidad.

The Zenit mattress incorporates the new Tactum Hard to achieve extra firmness and also greater durability.



# Inside Zenit

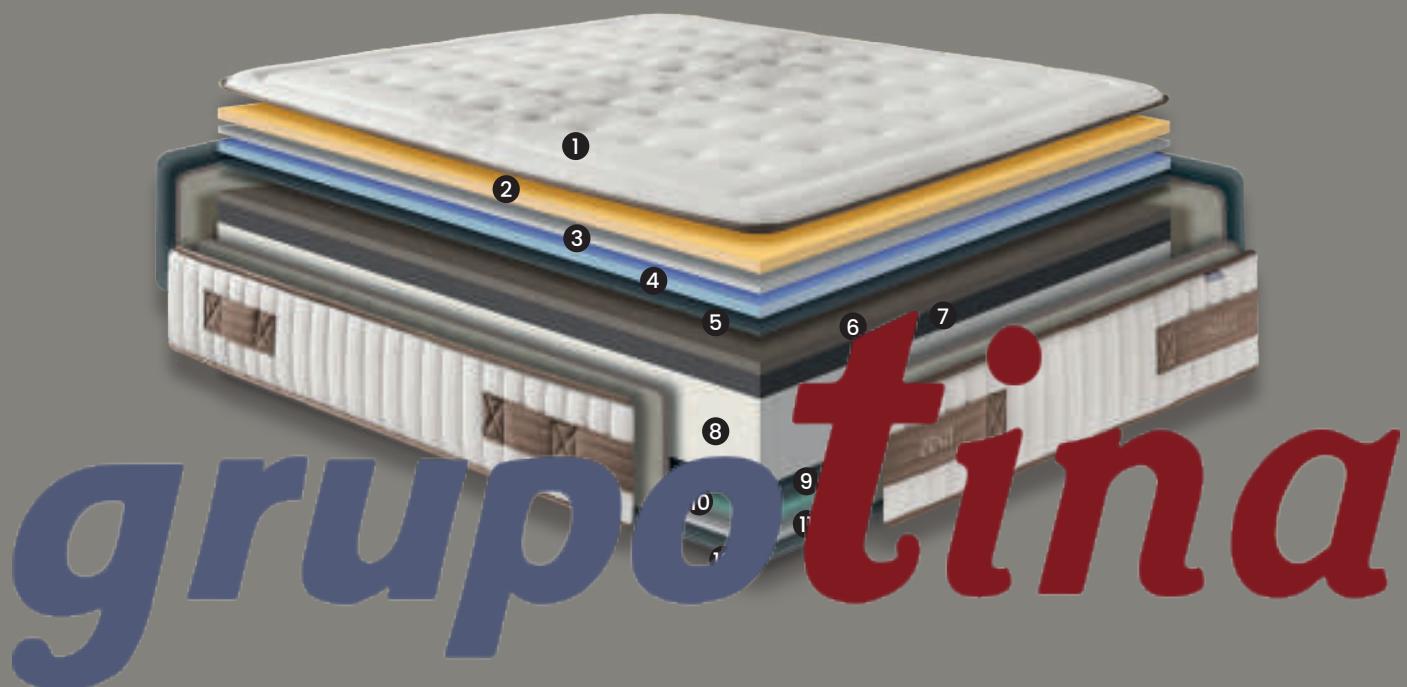
★★★★★  
Premium Series

28 cm\* Altura / Height

Firmeza alta / High firmness

Tacto firme / Firm touch

\*+/- 1 cm



Composición / Composition

+ Info en pág. 18

1. Tejido Damasco Elastic	4. Sensisoft®	7. Tactum Hard	10. Mousse® de confort
2. Viscoelástica Formadapt®	5. Tejido Estabilizador	8. Núcleo Corefoam®	11. Fibra Siliconada
3. Fibra Smooth	6. Tactum Medium	9. Tejido estabilizador	12. Tejido 3D Texfan®

## Viscoelástica Formadapt®

- . Descanso uniforme
- . Sin puntos de presión
- . Tacto premium
- . Gravedad cero

- . Uniform rest
- . No pressure points
- . Premium touch
- . Zero gravity

## Sensisoft®

- . Super suave al tacto
- . Confort gradual
- . Micro células abiertas
- . Alta oxigenación

- . Super soft touch
- . Gradual comfort
- . Open micro cells
- . High oxygenation

## Tactum Medium

- . Firmeza media
- . Estructura poro abierto
- . Alta transpirabilidad

- . Medium firmness
- . Open pore structure
- . High breathability

## Tactum Hard

- . Firmeza alta
- . Extra de dureza
- . Estructura poro abierto
- . Alta resistencia

- . High firmness
- . Extra hardness
- . Open pore structure
- . High resistance

# Verona

Tacto medio / Medium touch



## Un colchón neutro y equilibrado

El colchón Verona ha sido diseñado con una equilibrada composición de materiales que ofrecen una firmeza media muy neutra.

The Verona mattress has been designed with a balanced composition of materials that offer a very neutral medium firmness.



# Inside Verona

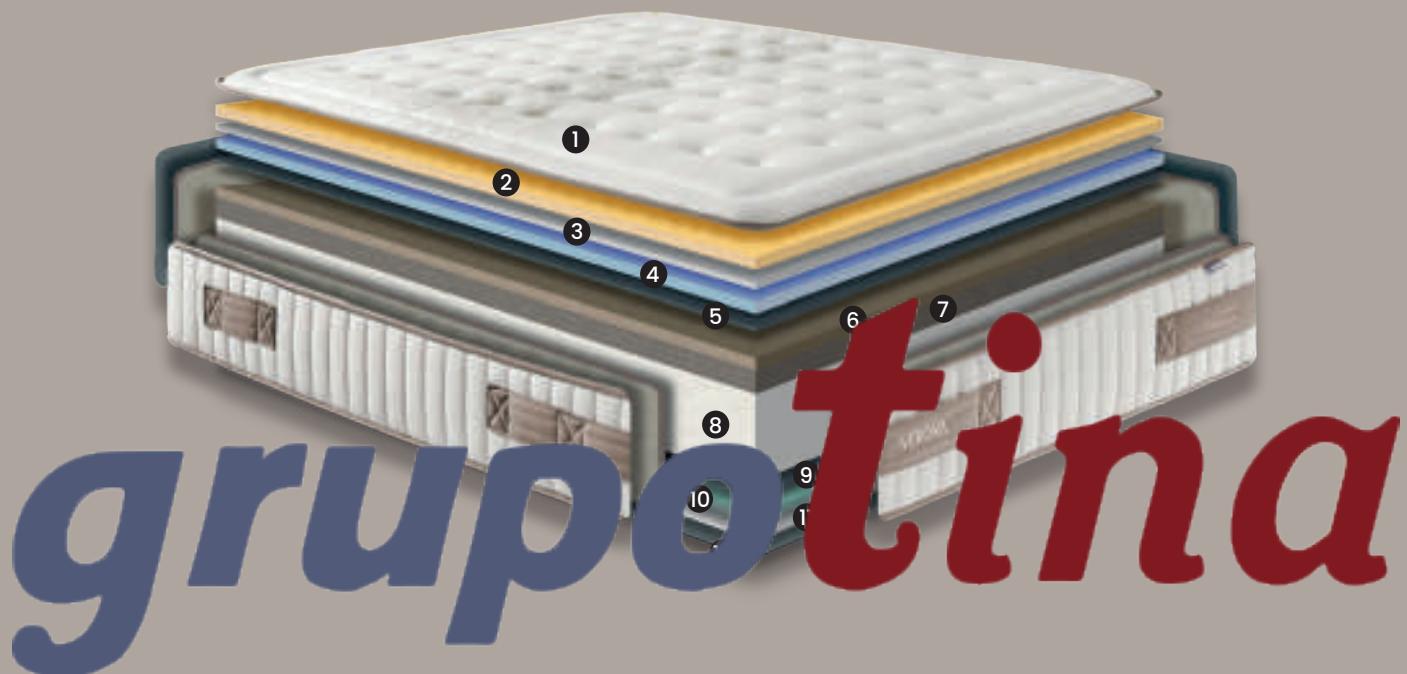
★★★★★  
Premium Series

28 cm\* Altura / Height

Firmeza media / Medium firmness

Tacto medio / Medium touch

\*+/- 1 cm



Composición / Composition

+ Info en pág. 18

1. Tejido Damasco Elastic	4. Sensisoft®	7. Tactum Medium	10. Mousse® de confort
2. Viscoelástica Formadapt®	5. Tejido Estabilizador	8. Núcleo Corefoam®	11. Fibra Siliconada
3. Fibra Smooth	6. Tactum Medium Soft	9. Tejido estabilizador	12. Tejido 3D Texfan®

## Viscoelástica Formadapt®

- . Descanso uniforme
- . Sin puntos de presión
- . Tacto premium
- . Gravedad cero

- . Uniform rest
- . No pressure points
- . Premium touch
- . Zero gravity

## Sensisoft®

- . Super suave al tacto
- . Confort gradual
- . Micro células abiertas
- . Alta oxigenación

- . Super soft touch
- . Gradual comfort
- . Open micro cells
- . High oxygenation

## Tactum Medium Soft

- . Firmeza media suave
- . Sensación alto confort
- . Alta transpirabilidad

- . Medium soft firmness
- . High comfort sensation
- . High breathability

## Tactum Medium

- . Firmeza media
- . Estructura poro abierto
- . Alta transpirabilidad

- . Medium firmness
- . Open pore structure
- . High breathability

# Persa

Tacto suave / Soft touch



## Suavidad y confort en un colchón compacto

Desde el primer instante, Persa ofrece un nivel de firmeza suave y una agradable sensación de confort.

From the first moment, Persa offers a level of soft firmness and a pleasant feeling of comfort.



# Inside Persa

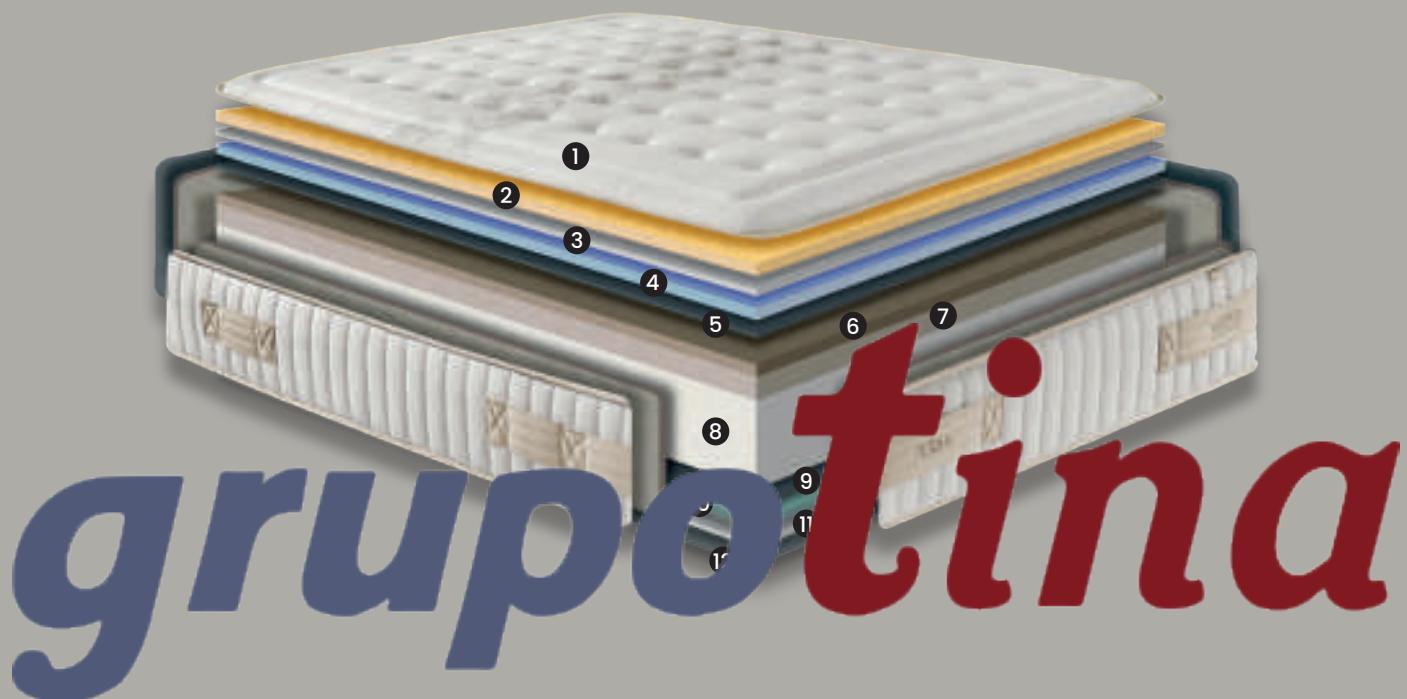
★★★★★  
Premium Series

28 cm\* Altura / Height

Firmeza suave / Soft firmness

Tacto suave / Soft touch

\*+/- 1 cm



Composición / Composition

+ Info en pág. 18

1. Tejido Damasco Elastic	4. Sensisoft®	7. Tactum Soft	10. Mousse® de confort
2. Viscoelástica Formadapt®	5. Tejido Estabilizador	8. Núcleo Corefoam®	11. Fibra Siliconada
3. Fibra Smooth	6. Tactum Medium Soft	9. Tejido estabilizador	12. Tejido 3D Texfan®

## Viscoelástica Formadapt®

- . Descanso uniforme
- . Sin puntos de presión
- . Tacto premium
- . Gravedad cero

- . Uniform rest
- . No pressure points
- . Premium touch
- . Zero gravity

## Sensisoft®

- . Super suave al tacto
- . Confort gradual
- . Micro células abiertas
- . Alta oxigenación

- . Super soft touch
- . Gradual comfort
- . Open micro cells
- . High oxygenation

## Tactum Medium Soft

- . Firmeza media suave
- . Sensación alto confort
- . Alta transpirabilidad

- . Medium soft firmness
- . High comfort sensation
- . High breathability

## Tactum Soft

- . Firmeza super suave
- . Comodidad
- . Equilibrio
- . Alta transpirabilidad

- . Super soft firmness
- . Comfort
- . Balance
- . High breathability

# Titanio v2

Tacto firme / Firm touch



26 cm\* Altura / Height

\*+/- 1 cm

Doble cara / Double sided

Suave

Firme

Sonido bajo / Low noise

Confort gradual / Gradual comfort

Formadapt®  
Sensisoft®

- . Descanso uniforme
- . Sin puntos de presión
- . Tacto premium
- . Gravedad cero
  
- . Uniform rest
- . No pressure points
- . Premium touch
- . Zero gravity

- . Super suave al tacto
- . Confort gradual
- . Micro células abiertas
- . Alta oxigenación
  
- . Super soft touch
- . Gradual comfort
- . Open micro cells
- . High oxygenation



Viscoelástica Formadapt®   Sensisoft®

Composición / Composition

+ Info en pág. 18

1. Tejido Stretch
2. Viscoelástica Formadapt®
3. Sensisoft®
4. Tejido Estabilizador
5. Núcleo Corefoam®
6. Tejido Estabilizador
7. Sensisoft®
8. Viscoelástica Formadapt®
9. Tejido 3D Texfan®



# Carbono v2

Tacto medio / Medium touch



24 cm\* Altura / Height

\*+/- 1 cm

Doble cara / Double sided

Suave

Firme

Sonido bajo / Low noise

Justo a la medida / Just right for you

Formadapt®

- . Descanso uniforme
- . Sin puntos de presión
- . Tacto premium
- . Gravedad cero

- . Uniform rest
- . No pressure points
- . Premium touch
- . Zero gravity

- . Super suave al tacto
- . Confort gradual
- . Micro células abiertas
- . Alta oxigenación

- . Super soft touch
- . Gradual comfort
- . Open micro cells
- . High oxygenation

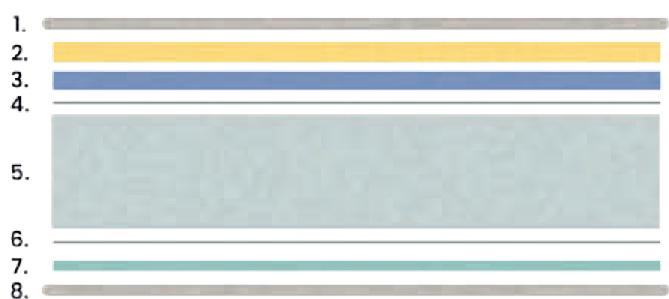


Viscoelástica Formadapt®   Sensisoft®

## Composición / Composition

+ Info en pág. 18

1. Tejido Stretch
2. Viscoelástica Formadapt®
3. Sensisoft®
4. Tejido Estabilizador
5. Núcleo Corefoam®
6. Tejido Estabilizador
7. Mousse® de Confort
8. Tejido 3D Texfan®





# kapri 20 v2

Altura / Height

**20 cm** +/- 1 cm

Doble cara / Double sided

Suave

Soft

Firme

Hard

## Inside kapri 20 v2

Un colchón compacto con un plus de altura, diseñado para los amantes de las cosas sencillas.

An extra padded mattress with extra height designed for users of simple things.

**grupotina**

## Viscoelástica Formadapt®

- Descanso uniforme sin puntos de presión.
- Tacto premium y sensación gravedad cero
- Termoadaptable y termosensible

- Uniform rest without pressure points.
- Premium touch and zero gravity feel
- Heat adaptable and heat sensitive

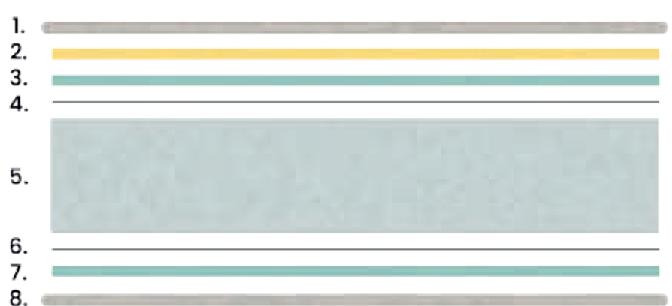


Viscoelástica Formadapt®

## Composición / Composition

+ Info en pág. 18

1. Tejido Stretch
2. Viscoelástica Formadapt®
3. Mousse® de Confort
4. Tejido Estabilizador
5. Núcleo Corefoam®
6. Tejido Estabilizador
7. Mousse® de Confort
8. Tejido 3D Texfan®





# kapri 18 v2

Altura / Height

**18 cm** +/- 1 cm

Doble cara / Double sided

Suave

Soft

Firme

Hard

## Inside kapri 18 v2

Un colchón compacto diseñado para los amantes de las cosas sencillas.

A compact mattress designed for lovers of simple things.

# grupotina

## Viscoelástica Formadapt®

- . Descanso uniforme sin puntos de presión.
- . Tacto premium y sensación gravedad cero
- . Termoadaptable y termosensible

- . Uniform rest without pressure points.
- . Premium touch and zero gravity feel
- . Heat adaptable and heat sensitive

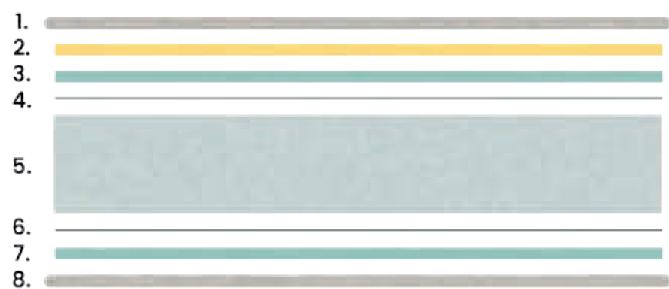


Viscoelástica Formadapt®

## Composición / Composition

+ Info en pág. 18

1. Tejido Stretch
2. Viscoelástica Formadapt®
3. Mousse® de Confort
4. Tejido Estabilizador
5. Núcleo Corefoam®
6. Tejido Estabilizador
7. Mousse® de Confort
8. Tejido 3D Texfan®



# Tecnologías

## Technologies

Descubre la tecnología más avanzada y los beneficios que te aporta para conseguir un gran descanso.

Discover the most advanced technology and the benefits it brings you to get a great rest.



**Formadapt®**

Se adapta a la huella térmica del cuerpo, permitiendo un ajuste perfecto con la superficie de descanso. Se reducen los puntos de presión y, así, la necesidad de cambiar de postura durante el sueño.

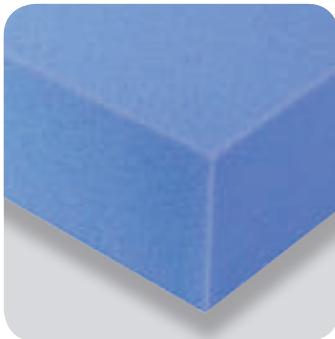
It adapts to the thermal footprint of the body, allowing a perfect fit with the resting surface. Pressure points are reduced to the minimum, thus reducing the need to change position during sleep.



**Corefoam®**

Componente específico de Marpe que proporciona una gran durabilidad y transpirabilidad, gracias a sus células abiertas. Alta densidad y resistencia superior.

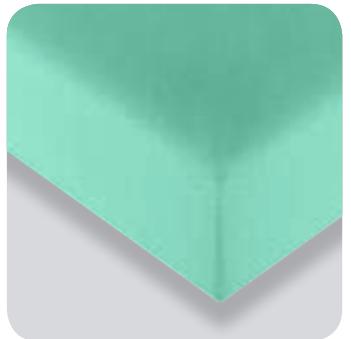
Specific Marpe component that provides a great durability and breathability thanks to its open-cell structure. High density and superior resistance.



**Sensisoft®**

Espumación técnica super suave al tacto, compuesta por micro células abiertas que maximizan la oxigenación del colchón. Sensación gradual de confort.

Technical foam super soft to touch, composed of open micro cells that maximize oxygenation of the mattress. Gradual sensation of comfort.



**Mousse®**

Aporta un extra de firmeza a las demás capas del colchón. Esta espumación técnica es capaz de ofrecer una sensación firme sin renunciar a la transpirabilidad, manteniendo el colchón fresco y ventilado.

It adds an extra firmness to the other layers of the mattress. This technique is also capable of offering a firm sensation without sacrificing breathability, keeping the mattress fresh and ventilated.



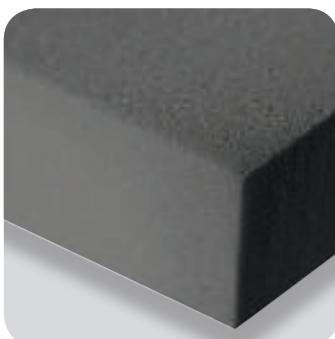
**Tactum Soft**

Capa de confort de alta densidad y de firmeza super suave que aporta comodidad y equilibrio al conjunto. Transpirable y agradable al tacto.



**Tactum Medium Soft**

Capa de confort de alta densidad y de firmeza suave que aporta un extra de dureza sin renunciar a una sensación confortable.  
Alta transpirabilidad.



**Tactum Medium**

Capa de confort de alta densidad y de firmeza media que aporta un balance perfecto entre dureza y confort.  
Alta transpirabilidad.



**Tactum Hard**

Capa de confort de muy alta densidad que aporta una firmeza extra al colchón.  
Resistencia y durabilidad superior.  
Alta transpirabilidad.

High-density comfort layer with a super soft firmness that provides comfort and balance to the whole. Breathable and pleasant to the touch.

High-density and soft firmness comfort layer that provides extra hardness without sacrificing a comfortable sensation.  
High breathability.

High-density and medium-firm comfort layer that provides a perfect balance between hardness and comfort. High breathability.

Very high density comfort layer that provides extra firmness to the mattress. Superior resistance and durability. High breathability.

## PRECIOS EXPRESADOS EN EUROS

PRICES EXPRESSED IN EUROS

<b>Zenit</b>	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>120 / 135</b>	<b>140 / 150</b>	<b>160</b>	<b>180</b>	<b>200</b>
<b>180 / 190</b>	629	700	814	880	924	-	-
<b>200</b>	724	805	937	1012	1063	1221	1406

Enrollado al vacío / Vacuum rolled

<b>Verona</b>	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>120 / 135</b>	<b>140 / 150</b>	<b>160</b>	<b>180</b>	<b>200</b>
<b>180 / 190</b>	629	700	814	880	924	-	-
<b>200</b>	724	805	937	1012	1063	1221	1406

Enrollado al vacío / Vacuum rolled

<b>Persa</b>	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>120 / 135</b>	<b>140 / 150</b>	<b>160</b>	<b>180</b>	<b>200</b>
<b>180 / 190</b>	629	700	814	880	924	-	-
<b>200</b>	724	805	937	1012	1063	1221	1406

Enrollado al vacío / Vacuum rolled

**Tiempo**

	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>120 / 135</b>	<b>140 / 150</b>	<b>160</b>	<b>180</b>	<b>200</b>
<b>180 / 190</b>	565	662	774	724	756	1001	-
<b>200</b>	592	662	774	836	871	1001	1151

Enrollado al vacío / Vacuum rolled

<b>Carbono v2</b>	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>120 / 135</b>	<b>140 / 150</b>	<b>160</b>	<b>180</b>	<b>200</b>
<b>180 / 190</b>	458	497	576	616	642	-	-
<b>200</b>	526	572	662	708	739	849	977

Enrollado al vacío / Vacuum rolled

<b>Kapri 20 v2</b>	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>120 / 135</b>	<b>140 / 150</b>	<b>160</b>	<b>180</b>	<b>200</b>
<b>180 / 190</b>	365	396	458	484	506	-	-
<b>200</b>	420	455	526	557	583	669	770

Enrollado al vacío / Vacuum rolled

<b>Kapri 18 v2</b>	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>120 / 135</b>	<b>140 / 150</b>	<b>160</b>	<b>180</b>	<b>200</b>
<b>180 / 190</b>	352	378	431	462	480	-	-
<b>200</b>	405	436	495	532	552	634	730

Enrollado al vacío / Vacuum rolled

# Tarifas

## Rates

SIX  
COLLECTION



Zenit  
pág. 8



Verona  
pág. 11



Persa  
pág. 12-13



Titanio v2  
pág. 14



Carbono v2  
pág. 15



Kapri 20 v2 / Kapri 18 v2  
págs. 16-17

## PRECIOS EXPRESADOS EN PUNTOS

PRICES EXPRESSED IN POINTS

<b>Zenit</b>	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>120 / 135</b>	<b>140 / 150</b>	<b>160</b>	<b>180</b>	<b>200</b>
<b>180 / 190</b>	286	318	370	400	420	-	-
<b>200</b>	329	366	426	460	483	555	639

Enrollado al vacío / Vacuum rolled

<b>Verona</b>	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>120 / 135</b>	<b>140 / 150</b>	<b>160</b>	<b>180</b>	<b>200</b>
<b>180 / 190</b>	286	318	370	400	420	-	-
<b>200</b>	329	366	426	460	483	555	639

Enrollado al vacío / Vacuum rolled

<b>Persa</b>	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>120 / 135</b>	<b>140 / 150</b>	<b>160</b>	<b>180</b>	<b>200</b>
<b>180 / 190</b>	286	318	370	400	420	-	-
<b>200</b>	329	366	426	460	483	555	639

Enrollado al vacío / Vacuum rolled

**Tiempo**

	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>120 / 135</b>	<b>140 / 150</b>	<b>160</b>	<b>180</b>	<b>200</b>
<b>180 / 190</b>	4	301	352	380	396	455	523
<b>200</b>	269						

Enrollado al vacío / Vacuum rolled

<b>Carbono v2</b>	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>120 / 135</b>	<b>140 / 150</b>	<b>160</b>	<b>180</b>	<b>200</b>
<b>180 / 190</b>	208	226	262	280	292	-	-
<b>200</b>	239	260	301	322	336	386	444

Enrollado al vacío / Vacuum rolled

<b>Kapri 20 v2</b>	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>120 / 135</b>	<b>140 / 150</b>	<b>160</b>	<b>180</b>	<b>200</b>
<b>180 / 190</b>	166	180	208	220	230	-	-
<b>200</b>	191	207	239	253	265	304	350

Enrollado al vacío / Vacuum rolled

<b>Kapri 18 v2</b>	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>120 / 135</b>	<b>140 / 150</b>	<b>160</b>	<b>180</b>	<b>200</b>
<b>180 / 190</b>	160	172	196	210	218	-	-
<b>200</b>	184	198	225	242	251	288	332

Enrollado al vacío / Vacuum rolled

## Términos generales de venta y distribución vigentes en España

Terms of sale and distribution in force in Spain

### DISPONIBILIDAD DE LOS PRODUCTOS / AVAILABILITY OF PRODUCTS

Los productos que aparecen en el presente catálogo sólo están a la venta en tiendas y distribuidores autorizados por Somieres Marpe, S.L.

The products listed in this catalog are only on sale in shops and dealers by Somieres Marpe, S.L.

### ENTREGAS DE MERCANCÍA / DELIVERIES MERCHANDISE

El servicio estándar de entregas cubre todo el territorio nacional peninsular. Para envíos a Canarias, Baleares, Ceuta y Melilla, consultar condiciones.

The standard delivery service covers the entire peninsular country. For shipments to the Canary Islands, the Balearic Islands, Ceuta and Melilla, check conditions.

### IMPUESTOS / TAXES

Los precios no incluyen IVA, por lo que a los mismos deberá incrementarse tal impuesto al tipo legalmente vigente.

Prices do not include VAT, so the same should increase such tax rate applying legally.

### PAGOS / PAYMENTS

Somieres Marpe, S.L. se reserva el derecho de no entregar los pedidos pendientes en los casos en que por parte de su cliente existan facturas o saldos vencidos y no pagados.

Bedsteads Marpe, S.L. It reserves the right not to serve backlogs in cases where by your client there bills or overdue balances and unpaid.

### DISCONFORMIDADES / DISCONFORMITIES

A la recepción de la mercancía, deberá comprobarse que tanto la naturaleza y medidas como el estado de la mercancía son los correctos; en caso de observar cualquier anomalía, deberá ser comunicado a Somieres Marpe, S.L. a través de fax o de correo electrónico en un plazo no superior a 48 horas desde la recepción de la misma. No se admitirán reclamaciones transcurrido este plazo.

Upon receipt of the goods, it should be checked that both nature and measures such as the condition of the goods are correct; in case of observing any abnormality, it must be communicated to Somieres Marpe, S.L. via fax or email no later than 48 hours from receipt thereof. claims after this period will not be accepted.

### GARANTÍA Y SERVICIO POSTVENTA / WARRANTY AND AFTER SALES SERVICE

Nuestros productos están diseñados y fabricados para que puedan ser disfrutados por el usuario final. La garantía de todos nuestros fabricados es de dos años, según la legislación vigente, contra todo vicio o defecto de fabricación. La validez de dicha garantía quedará supeditada al correcto uso y destino al fin para el que fueron concebidos. Para efectuar cualquier reclamación, haciendo uso del derecho de garantía de los productos, es imprescindible la presentación de la correspondiente factura de compra, así como del certificado de garantía debidamente cumplimentado.

Our products are designed and manufactured so that they can be enjoyed by the end user. The warranty of all our products is two years under current legislation against any defect or manufacturing defect. The validity of this warranty is subject to proper use and destination for the purpose for which they were conceived. To make any claim using the warranty of the products, it is essential the presentation of the purchase invoice and guarantee certificate duly completed.

### RECOMENDACIÓN TÉCNICA / TECHNICAL RECOMMENDATION

Los colchones de la línea "Kontact" se deben de mantener enrollados envasados en su envase original. Se recomienda no mantenerlos más de 3 meses en su envase original, que no excede de un mes. Siempre que sea posible devolverlos a su fabricación. El sistema de embalaje permite desembalar el colchón sin quitar la funda de protege colchón. De esta forma se podrán dirigir las reclamaciones directamente a su fabricante. En su stock, al momento tiene que ser presentado el certificado de garantía.

The mattresses of the "Kontact" SIX line must remain wrapped. They are recommended not to leave them in their packaging for more than three months from the date of purchase. If possible, return them to the manufacturer. The system of packaging allows the access to the mattress without removing the original packaging. In its stock, at the moment, it has to be presented the guarantee certificate.

### ARTÍCULOS ESPECIALES / SPECIAL PRODUCTS

Cualquier artículo del presente catálogo se fabrica en las medidas especificadas en la tarifa. No obstante, pueden fabricarse artículos de medidas especiales no recogidas en tarifa, el precio de los mismos, así como su plazo de entrega deberá consultarse para cada caso específico con Somieres Marpe, S.L. Una vez cursada la correspondiente orden de pedido o iniciada la fabricación de productos y/o medidas especiales, no se admitirán anulaciones o devoluciones de la mercancía correspondiente.

Any article of this catalog is manufactured in the measures specified in the tariff. However, they can be manufactured articles of special measures not included in rate, the price of them, and their delivery should be consulted for each specific case Somieres Marpe, S.L. Once cured the corresponding order form or initiated the manufacture of products and / or special measures, cancellations or refunds back the goods will not be accepted.

### TOLERANCIAS / TOLERANCES

Los elementos textiles que recubren las bases y canapés son susceptibles de sufrir pequeños cambios de tonalidad de unas partidas a otras.

Debido a modificaciones en el acabado de determinadas materias primas por parte de nuestros proveedores, podrían producirse, de forma puntual o definitiva, cambios en la tonalidad cromática de determinadas materias primas del interior de las bases y canapés (como por ejemplo, las espumaciones). Se mantendrán siempre la calidad, las propiedades, las prestaciones y las especificaciones técnicas de todas las materias primas.

The textile elements that cover the bases and divans are susceptible to undergo small changes in tonality from one item to another.

Due to modifications in the finish of certain raw materials by our suppliers, there may be occasional or definitive changes in the color tone of certain raw materials inside the bases and divans (such as foaming).

The quality, properties, performance and technical specifications of all raw materials will always be maintained.

### CAMBIOS / CHANGES

Somieres Marpe, S.L. se reserva el derecho de anulaciones, cambios y modificaciones en cualesquiera de sus productos, sin previo aviso. Así mismo, Somieres Marpe, S.L. se reserva el derecho de modificar unilateralmente los precios y las condiciones comerciales de sus clientes, siempre que estos sean debidamente notificados.

Bedsteads Marpe, S.L. It reserves the right to cancellations, changes and modifications in any of its products without notice.

Also, Somieres Marpe, S.L. It reserves the right to unilaterally change prices and trading conditions for its clients, provided they are duly notified.

### DERECHOS DE IMAGEN Y COPYRIGHT / IMAGE RIGHTS AND COPYRIGHT

Las imágenes, las ilustraciones, las representaciones gráficas, los textos y el diseño de todas las partes que componen el presente catálogo, así como los términos y marcas comerciales registrados (®) son de propiedad exclusiva de Somieres Marpe, S.L. Queda prohibido su uso total o parcial en cualquier medio de difusión (por citar con carácter no exhaustivo: catálogos, folletos, páginas web, foros, blogs...) sin la autorización expresa y por escrito de Somieres Marpe, S.L., que determinará el contenido y alcance de la misma.

Images, illustrations, graphics, text and design of all the parts of this catalog, as well as the terms and registered trademarks (®) are the exclusive property of Somieres Marpe, S.L. It is prohibited its total or partial use in any media (to name but not be limited: catalogs, brochures, websites, forums, blogs ...) without the express written permission of Somieres Marpe, SL, which will determine the content and scope thereof.

### JURISDICCIÓN / JURISDICTION

De producirse cualquier litigio, las partes se someten expresamente a los Juzgados de Torrijos (Toledo), con renuncia expresa a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles.

Any dispute arise, the parties submit to the Courts of Torrijos (Toledo), expressly waiving any other jurisdiction that may apply.





# grupotina



**MARPE**

C/ Velázquez, s/n Pol. Ind. Mariola | 45511 | Huecas (Toledo) - España  
Tel.: 925 78 40 86

[info@marpedescanso.com](mailto:info@marpedescanso.com) | [pedidos@marpedescanso.com](mailto:pedidos@marpedescanso.com)

[marpedescanso.com](http://marpedescanso.com)